

J. Y. Interpretation No.64 ( September 14, 1956 ) \*

**ISSUE:** On what day does a law come into force if it is to be implemented on the date of promulgation?

**RELEVANT LAWS:**

Article 1 of the Act Governing the Dates for Enforcement of Laws ( 法律施行日期條例第一條 ) .

**KEYWORDS:**

effective date ( 生效日 ) , deadline for arrival at each authority ( 依限應到達各主管官署之日 ) .\*\*

**HOLDING:** The phrase “deadline to be received by each authority” in Article 1 of the Act Governing the Dates for Enforcement of Laws means the date which is stipulated in the List of the Act Governing the Dates for Enforcement. When legislation has been explicitly stipulated to be enforced on a published date, it shall take effect after the expiration date which is stipulated in the List of the Act Governing the Dates for Enforcement except when there are other stipulations.

**解釋文：**法律施行日期條例第一條所謂依限應到達各主管官署之日，係指依法律施行到達日期表所列之日期而言。凡明定自公布日施行之法律，除依法另有規定外，仍應自該表所列之日起發生效力。

---

\* Translated by Lawrence L. C. Lee.

\*\* Contents within frame, not part of the original text, are added for reference purpose only.